

Chant d'entrée pour les défunts:

# D'AN ANAON, ROIT, VA DOUE

Air: Eun Doue a zeu d'ho kervel  
 + Cantiques de N.D. des Portes - Châteauneuf-du-Faou  
 N.D. de Kerellon - Plouénan, St-Ké - Cléder

The musical score is written in 6/8 time with a key signature of one flat (B-flat). It consists of three systems of music, each with a vocal line (treble clef) and a bass line (bass clef). The lyrics are written below the vocal line.

**Refrain:** D'an anaon-roit-va Doue peoh ha diskuiz 'vid atao  
 tao ha sklerijenn ho paradoz da bara bepred warno.

**1.** Deuet aman, Sent ha Sentezed Doue, Diredit oll, Elez an Aotrou.

**Refrain:** D'an anaon, roit, va Doue,  
 Peoh ha diskuiz 'vid atao  
 Ha sklerijenn ho paradoz  
 Da bara bepred warno.

Donne à nos morts, mon Dieu,  
 Paix et repos pour toujours  
 Et la lumière de ton paradis  
 Pour qu'elle brille toujours sur eux.

**1:** Deuet aman, sent ha sentezed Doue  
 Diredit oll, elez an Aotrou.  
 Kemerit an ene kristen-man  
 Evid e zougen dirag an Aotrou Doue.

Venez à son aide, Saints et saintes de Dieu,  
 Accourez à sa rencontre, Anges du Seigneur.  
 Accueillez cette âme chrétienne,  
 Offrez-la aux regards du Très-Haut.

**2:** Bezit digemeret gand ar Zalver  
 E-neus galvet ahanoh.  
 Da gichenn Abraham e-touez ar Zent,  
 Bezit kaset gand an elez.

Le Seigneur l'a appelé,  
 Qu'il l'accueille maintenant.  
 Auprès d'Abraham, parmi les Saints,  
 Qu'il soit porté par les Anges.

**3:** Eun dra gaer eo kana deoh meuleudi,  
Meuleudi ha bennoz;  
 En ho kêr santel, Aotrou Doue  
 'Kreiz ho rouantelez.

Il est agréable de te chanter des louanges,  
 Des louanges et des mercis;  
 Dans ta sainte maison, Seigneur Dieu,  
 Au milieu de ta royauté.